

CLAIMS:

- 1 A system (10) for avoiding poisoning effects during anesthesia, comprising:
- determining means (60, 70) for determining the quantitative amount of an anesthetic agent degradation product in an anesthetic gas mixture, and
- 5 alarm means for providing an alarm when the determined quantitative amount of the anesthetic agent degradation product in the anesthetic gas mixture exceeds a given threshold.
2. The system (10) of claim 1, wherein the determining means (60, 70) comprises:
- 10 measuring means (60) for measuring a Raman spectrum of the gas mixture, and
- a processing unit (70) for determining the quantitative amount of the anesthetic agent degradation product in the gas mixture by comparing the measured Raman spectrum with a reference spectrum of the anesthetic agent
- 15 degradation product.
3. The system (10) of claim 1 or 2, wherein the anesthetic agent degradation product is carbon monoxide CO.
- 9 4. The system (10) according to any one of the above claims, wherein the anesthetic agent degradation product is trifluoromethane, CHF₃, preferably as
- 20 an indicator for the presence of CO in the gas mixture.
5. A system (10) for avoiding CO poisoning effects during anesthesia caused by anesthetic agent degradation products in a gas mixture such as a respiration gas, comprising:

means (60) for measuring a Raman spectrum of the gas mixture,

a processing unit (70) for determining the quantitative amount of at least one of the anesthetic agent degradation products, preferably CHF_3 and/or CO , in the gas mixture by comparing the measured Raman spectrum with a reference spectrum of the at least one anesthetic agent degradation products, and

means for providing an alarm when the determined quantitative amount of the anesthetic agent degradation product in the gas mixture exceeds a given threshold.

- 10 6. A method for avoiding poisoning effects during anesthesia, comprising the steps of:

(a) determining the quantitative amount of an anesthetic agent degradation product, preferably carbon monoxide CO and/or trifluoromethane CHF_3 , in an anesthetic gas mixture, and

- 15 (b) providing an alarm when the determined quantitative amount of the anesthetic agent degradation product in the anesthetic gas mixture exceeds a given threshold.

7. The method of claim 6, wherein the step (b) comprises the steps of:

(c) measuring a Raman spectrum of the gas mixture, and

- 20 (d) determining the quantitative amount of the anesthetic agent degradation product in the gas mixture by comparing the measured Raman spectrum with a reference spectrum of the anesthetic agent degradation product.

8. Use of a Raman spectrometer (60, 70) for determining the quantitative amount

WO 01/15762

PCT/EP99/06348

of an anesthetic agent degradation product in a gas mixture.